НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН

НА САЙТЕ Европейского Суда по правам человека

[www.echr.coe.int](http://www.echr.coe.int)

в разделе HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

**ДЕЛО «ОРЦУЕВА И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИИ»**

*(Жалобы № 3340/08 и 24689/10)*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

СТРАСБУРГ

22 ноября 2016 года

вступило в силу 24 апреля 2017 г.

*Настоящее постановление вступило в силу в порядке, установленном в пункте 2 статьи 44 Конвенции. В текст постановления могут быть внесены редакторские изменения.*

В деле «Орцуева и другие против России»,

Европейский суд по правам человека (Третья секция), заседая Палатой в следующем составе:

 Луис Лопес Герра, *Председатель,* Хелена Ядерблом, Хелен Келлер, Дмитрий Дедов, Бранко Лубарда, Пере Пастор Виланова, Георгиос А. Сергидес, *судьи,*и Фатош Араци, *Заместитель Секретаря Секции,*

проведя 3 ноября 2016 года совещание за закрытыми дверями,

Вынес следующее постановление, принятое в тот же день:

ПРОЦЕДУРА

1.  Настоящее дело было инициировано двумя жалобами № 3340/08 «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) и № 24689/10 «Магометова и другие против России» (*Magomedova and Others* *v. Russia*), поданными в Суд против Российской Федерации в соответствии со Статьей 34 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее — «Конвенция») сорока девятью гражданами Российской Федерации (далее — «заявители») 28 декабря 2007 года и 31 марта 2010 года соответственно.

2.  Интересы заявителей в Европейском Суде представляли юристы неправительственной организации «Правовая инициатива по России» (SRJI) (в сотрудничестве с неправительственной организацией «Правовое содействие – Астрея») и юристы Дагестанской региональной правозащитной общественной организации, ДРПОО «Борец за справедливость» соответственно. Интересы Властей Российской Федерации (далее – «Власти») представлял Г. Матюшкин, Уполномоченный Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека.

3.  В обеих жалобах заявители утверждали, что в результате спецоперации, проведенной в селе Мескер-Юрт, Чечня, в период с 21 мая по 11 июня 2002 года, представители Государства-ответчика похитили семнадцать их родственников, и по данному факту не было проведено эффективное расследование.

4.  Восьмая заявительница по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others*), Зулай Гачаева, умерла 15 февраля 2015 года. 5 августа 2015 г. седьмая заявительница Зара Гачаева сообщила в Суд, что она хотела бы исключить свое имя из числа заявителей.

5.  4 марта 2015 года жалобы были коммуницированы Властям.

ФАКТЫ

I.  ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

6.  Заявители приходятся близкими родственниками лицам, пропавшим в результате массовой зачистки, проведённой российскими федеральными вооруженными силами в с. Мескер-Юрт с 21 мая по 11 июня 2002 года.

7.  Суд уже рассматривал подобные жалобы, в которых другие жители села Мескер-Юрт были похищены российскими военнослужащими в 2002 в следующих постановлениях: «Аманат Ильясова и другие против России» (*Amanat Ilyasova and Others v. Russia*), жалоба № 27001/06, от 1 октября 2009 года, касается похищения и последующего исчезновения Мусы Ильясова 11 августа 2002 года; «Ильясова и другие против России» (*Ilyasova and Others v. Russia*), жалоба № 1895/04, от 4 декабря 2008 года, касается похищения и последующего исчезновения Адама Ильясова 15 ноября 2002 года; «Магамадова и Исханова против России» (*Magamadova and Iskhanova v. Russia*), жалоба № 33185/04, от 6 ноября 2008 года, касается похищения и последующего исчезновения Висхаджи Магамадова и Хасхана Межиева 14 ноября 2002 года, «Петимат Магомадова против России» (*Petimat Magomadova v. Russia*), жалоба № 36965/09, от 9 января 2014 года, касается похищения и последующего исчезновения Бувайсара Магомадова 27 октября 2002 года; «Алиева и Домбаев против России» (*Aliyeva and Dombayev v. Russia*), жалоба № 67322/09, от 9 января 2014 года, касается похищения и последующего исчезновения Апти Домбаева 4 ноября 2002 года; «Косумова и другие против России» (*Kosumova and Others v. Russia*), жалоба № 27441/07, от 7 июня 2011 года, касается похищения и последующего исчезновения Абдула Касумова 21 ноября 2002 года; а также «Тахаева и другие против России» (*Takhayeva and Others v. Russia*), жалоба № 23286/04, от 18 сентября 2008 года, касается похищения и последующего исчезновения Аюба Тахаева 13 ноября 2002 года.

8.  Фактические обстоятельства данных жалоб представлены ниже. Персональные данные заявителей и их пропавших родственников представлены в таблице (см. Приложение I).

A. Общая информация, касающаяся двух жалоб

Похищение родственников заявителей

(a) Информация, представленная заявителями

9.  Обстоятельства всех похищений схожи и могут быть кратко изложены следующим образом В рассматриваемый период времени в с. Мескер-Юрт действовал комендантский час. Федеральные вооруженные силы установили блокпосты на всех дорогах, ведущих в населенный пункт и из него.

10.  В период с 21 мая по 11 июня 2002 года военнослужащие российских федеральных сил провели массовую «зачистку» в селе Мескер-Юрт. 21 мая 2002 г. они прибыли в село на нескольких бронетранспортерах (БТР) и других военных транспортных средствах, в частности, микроавтобусах УАЗ и грузовиках УРАЛ. Они заблокировали село и установили временный фильтрационный лагерь на окраине. Никому не разрешалось покидать село.

11.  Военнослужащие, которые говорили на русском языке без акцента, проверяли у жителей документы, удостоверяющие личность. После проверки они увели некоторых жителей, в том числе родственников заявителей, под предлогом необходимости провести дополнительную проверку личности. Военнослужащие сказали заявителям, что их родственники будут освобождены после паспортного контроля.

12.  Большинство родственников заявителей были задержаны с период с 21 мая по 5 июня 2002 года в собственных домах или местной мечети, где они скрывались, надеясь на то, что это безопасное место. Все жители, задержанные в ходе этой спецоперации, были доставлены во временный фильтрационный лагерь.

13.  Заявители приходили к лагерю несколько раз и передавали еду своим родственникам через военнослужащих, которые охраняли лагерь.

14.  4 июня 2002 года тело Адама Темерсултанова, задержанного в ходе спецоперации, было выброшено из военного автомобиля марки УАЗ на окраине села. Его нашли местные жители. Остальных шестнадцать задержанных мужчин увезли из временного фильтрационного лагеря в неизвестном направлении. С тех пор у заявителей нет информации о своих пропавших родственниках.

15.  В неустановленный день между 9 и 17 июня 2002 года воинская часть, проводившая спецоперацию в с. Мескер-Юрт, покинула место своей дислокации и временный фильтрационный лагерь на окраине села. 17 июня 2002 г. местные жители пришли на место дислокации воинской части и нашли несколько ям, в которых были взорванные останки человеческих тел.

16.  Из документов, представленных сторонами, следует, что, кроме родственников заявителей, многие жители с. Мескер-Юрт, в том числе Р. Махтыханов, М. Магомедов и И. Гачаев, были задержаны в ходе спецоперации. Все они, как и родственники заявителей, были задержаны дома или в мечети и доставлены в фильтрационный лагерь. После этого все они пропали без вести.

17.  По словам заявителей, в результате спецоперации были убиты девятнадцать жителей с. Мескер-Юрт, а многие другие, в том числе их родственники, пропали без вести.

(b)  Информация, предоставленная Властями Российской Федерации

18.  Власти не представили свою версию событий и не оспаривали обстоятельства похищений, как они были представлены заявителями.

19.  Согласно замечаниям Властей, из официального расследования по данному делу следует, что во время паспортного контроля 27 мая 2002 г. российские военнослужащие убили А. Сальтамирзаева. Кроме того, 4 июня 2002 года житель с. Мескер-Юрт И. Хаджимурадов умер в результате взрыва, и 5 июня 2002 года два жителя с. Мескер-Юрт М. Малаев и А. Темерсултанов погибли по той же причине.

В. Детали отдельных жалоб

1.  Жалоба № 3340/08, «Орцуева и другие против России» (Ortsuyeva and Others v. Russia)

(а) Похищение Ислама Орцуева

20.  Ислам Орцуев родился в 1980 году. 21 мая 2002 года группа вооруженных военнослужащих задержала его в собственном доме по ул. Ленина, 157.

(b) Похищение Адама Гачаева

21.  Адам Гачаев родился в 1973 году. 21 мая 2002 года группа вооруженных военнослужащих задержала его в собственном доме по ул. Шерипова, 24 (в представленных документах также указан другой адрес — ул. Вишневая).

(c) Похищение Аслана Исраилова и Анзора Исраилова

22.  Аслан Исраилов родился в 1981 году, а его брат, Анзор Исраилов, родился в 1984 году. 21 мая 2002 года группа вооруженных военнослужащих задержала их в доме по ул. Ленина, 71.

(d) Похищение Ибрагима Асхабова

23.  Ибрагим Асхабов родился в 1983 году. 22 мая 2002 года группа вооруженных военнослужащих задержала его в собственном доме по ул. Чехова, 8.

24.  По словам заявителей, вскоре после похищения они узнали из неустановленных источников, что в июне 2002 года Асхабов содержался под стражей в *Шалинском районном отделе внутренних дел* (*РОВД*), а затем был переведен в другое место.

(e) Похищение Шаипа Махмудова

25.  Шаип (также записанный как Шоип) Махмудов родился в 1980 году. 23 мая 2002 года группа вооруженных военнослужащих задержала его на окраине с. Мескер-Юрт, где он пас рогатый скот. В представленных документах также указывается, что место похищения – дом по адресу ул. Терешковой, 63.

(f) Похищение Сайд-Магомеда Абубакарова

26.  Сайд-Магомед Абубакаров родился в 1982 году. 21 мая 2002 года (в документах также указана дата 23 мая 2002 года) группа вооруженных военнослужащих прибыла на двух БТР с регистрационными номерами 588 и 466 к дому по ул. Ленина, 64, откуда они увезли Сайд-Магомеда Абубакарова.

(g) Похищение Лечи Темирханова

27.  Лечи Темирханов родился в 1980 году. 21 мая 2002 года группа вооруженных военнослужащих задержала его в доме дяди по адресу ул. Московская, 1.

(h) Похищение Апти Дедишова, Абу Дедишова и Адама Дедишова

28.  Апти Дедишов родился в 1965 году, а его братья Абу Дедишов и Адам Дедишов родились в 1968 и 1971 году, соответственно. 22 мая 2002 года группа вооруженных военнослужащих задержала братьев в собственном доме по ул. Школьная, 6.

29.  11 июня 2002 года жители с. Мескер-Юрт обнаружили одежду, принадлежавшую братьям Дедишовым, и останки тел на окраине села.

(i) Похищение Сулимана Магомадова и Саламбека Магомадова

30.  Сулиман Магомадов родился в 1978 году, а его брат, Саламбек Магомадов, родился в 1980 году. 23 мая 2002 года (в представленных документах также указана дата 25 мая 2002 года) группа вооруженных военнослужащих задержала братьев в собственном доме по ул. Школьная, 19.

(j) Похищение Вахи Ихрагимова

31.  Ваха Ибрагимов родился в 1975 году. 1 июня 2002 года группа вооруженных военнослужащих вывела его из мечети села Мескер-Юрт (в представленных документах указано, что место похищения было по адресу ул. Горького 4).

(k) Похищение Абу Дудагова

32.  Абу Дудагов родился в 1981 году. 5 июня 2002 года группа вооруженных военнослужащих вывела его из мечети села Мескер-Юрт (в представленных документах также указывается, что место похищения – дом по адресу ул. Спортивная 1).

(l) Похищение Адама Темерсултанова и последующее обнаружение его тела

33.  Адам Темерсултанов (в представленных документах фамилия также указывается, как Тимерсултанов) родился в 1976 году. 25 мая 2002 года он пошел в мечеть села Мескер-Юрт и оставался там несколько дней, полагая, что это безопасное место.

34.  30 мая 2002 года военнослужащие, проводившие спецоперацию, задержали Адама Темерсултанова в мечети и доставили на блокпост, расположенный на ближайшем мосту, для установления его личности.

35.  4 июня 2002 г. несколько сельских жителей видели военный УАЗ, использовавшийся в ходе спецоперации, и тело Адама Темерсултанова в нем. Позднее они видели, что военнослужащие выбросили тело из УАЗа. По словам заявителей, тело Адама Темерсултанова имело явные признаки насилия.

2.  Жалоба № 24689/10, «Магомедова и другие против России» (Magomedova and Others v. Russia)

Похищение Магомедрасула Магомедова

36.  Магомедрасул Магомедов родился в 1951 году. В рассматриваемый период он и заявители жили в поселке Комсомольское, Кизилюртовский район, Дагестан. 23 мая 2002 г. Магомедов приехал в гости к своей сестре в с. Мескер-Юрт в Чечне со своим другом Х. М.

37.  24 мая 2002 г. Магомедов и Х.M. хотели уехать из с. Мескер-Юрт, но населенный пункт был блокирован федеральными военнослужащими, и все дороги, ведущие к селу и из села, были закрыты на время проведения спецоперации.

38.  В неустановленный день в начале июня 2002 года военнослужащие приказали Магомедову и Х.M. идти в сельскую мечеть и оставаться там с другими жителями, которые там находились. В тот же день военнослужащие увезли Магомедова из мечети во временный фильтрационный лагерь. Его местонахождение остается неизвестным. Что касается Х.M., то ему позволили уехать из села через несколько дней.

3.  Официальное расследование похищения родственников заявителей

39.  В ответ на запрос Суда о представлении копий материалов уголовных дел, возбужденных по фактам указанных похищений, Власти не представили никаких документов, за исключением справки о расследовании объединенного уголовного дела №14/90/0091-11.

40.  Заявители по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08) представили в Суд копии многочисленных жалоб, в которых они просили о содействии в розыске пропавших родственников, поданных ими в различные органы власти Государства-ответчика в период c 2002 по 2008 год, а также полученных на эти заявления ответов.

41.  Информация о расследовании похищений, представленная сторонами, может быть изложена следующим образом.

42.  В период с июня по июль 2002 года районная прокуратура г. Шали возбудила уголовные дела № 59114, № 59125, № 59126, № 59127, № 59128, № 59129, № 59133, № 59134, № 59135, № 59136, № 59138, № 59163, № 59164 и № 59171 по ст. 126 Уголовного кодекса РФ (похищение) в связи с похищением родственников заявителей по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others*) (жалоба № 3340/08). Также было возбуждено уголовное дело № 59166 в связи с похищением родственника заявителей по делу «Магомедова и другие против России» (*Magomedova and Others v. Russia*) (жалоба № 24689/10).

43.  6 августа 2002 года все перечисленные уголовные дела, а также дела № 59113 и № 59205, возбужденные по факту похищения других жителей села Мескер-Юрт, были объединены в одно уголовное дело № 59113.

44.  26 декабря 2002 г. объединенное уголовное дело было направлено в военную прокуратуру *Объединенной группировки войск* (*ОГВ*) для дальнейшего расследования. Заявители не были уведомлены об этом.

45.  В неустановленный день в период с января 2003 года по апрель 2007 года уголовное расследование по объединенному делу № 59113 было приостановлено и из военной прокуратуры ОГВ направлено в прокуратуру Чеченской Республики для дальнейшего расследования. Заявители не были уведомлены об этом.

46.  19 апреля 2007 года расследование уголовного дела было возобновлено. 20 апреля 2007 года оно было вновь приостановлено по причине неустановления личностей виновных. В соответствующем постановлении, в частности, было сказано:

«...в ходе предварительного расследования было установлено, что с 21 мая по 10 июня 2002 года около с. Мескер-Юрт Шалинского района Чеченской Республики военнослужащие Министерства Обороны РФ и МВД РФ совместно с сотрудниками УФСИН Министерства Юстиции РФ провели спецоперацию для установления личностей, причастных к деятельности незаконных вооруженных формирований. В ходе спецоперации неустановленные вооруженные лица похитили двадцать одного местного жителя, местонахождение которых до сих пор неизвестно...»

47.  20 апреля 2007 года расследование данного уголовного дела было вновь приостановлено в связи с неустановлением личностей виновных. Заявители не были уведомлены об этом.

48.  Согласно представленным документам, генерал Боровицкий командовал спецоперацией в с. Мескер-Юрт, и в неустановленный день в период с 2002 по 2007 год заявители и их родственники сообщили следствию об этом. Из представленных документов не ясно, предприняло ли следствие какие-то меры для проверки этой информации.

49.  Из представленных документов следует, что в период с 2002 по 2007 год заявители и/или их родственники неоднократно давали показания следственным органам. В этих показаниях они указывали, что их родственники были похищены военнослужащими во время спецоперации, содержались в фильтрационном лагере, и их местонахождение до сих пор неизвестно.

50.  Кроме того, в различные даты с 2002 по 2010 год заявители направляли жалобы и запросы в следственные и другие органы власти Государства-ответчика, они просили о содействии в розысках родственников. В ответ они получали сообщения о том, что их жалобы перенаправлены в другую правоохранительную инстанцию или военный орган, или они получали ответ о том, что следственные органы провели все возможные оперативные мероприятия по поиску похищенных и установлению виновных лиц.

51.  Согласно документам, представленным заявителями по делу «Орцуева и другие против России» *(Ortsuyeva and Others v. Russia)* (жалоба № 3340/08), в период с 2002 по 2010 год заявители направляли в государственные органы многочисленные жалобы и обращения о помощи в розысках похищенных родственников, они просили представить данные о ходе расследования указанного уголовного дела.

52.  В период с 2002 по 2010 год заявители по делу «Магомедова и другие против России» *(Magomedova and Others v. Russia)* (жалоба № 24689/10) также направляли в государственные органы многочисленные жалобы и запросы. Так, из решения городского суда г. Кизилюрт от 5 апреля 2010 года, которым было признано, что Магомедрасул Магомедов должен считаться умершим, следует, что в неустановленные даты в марте 2003 года, апреле 2005 года, мае 2006 года, декабре 2009 года и марте 2010 года заявители обращались в правоохранительные органы с просьбой о розыске пропавшего и жаловались в прокуратуру на то, что расследование проводилось не эффективно. В ответ им сообщалось, что расследование проводится надлежащим образом и что предприняты все необходимые следственные меры.

53.  Из представленных документов следует, что в период с 2002 по 2010 год расследование уголовного дела заключалось главным образом в сборе кратких показаний у заявителей и/или некоторых их родственников и в направлении многочисленных запросов в различные органы власти Государства-ответчика. Расследование приостанавливалось и возобновлялось несколько раз в связи с неустановлением личностей виновных. Заявителей не уведомляли о данных процессуальных действиях или сообщали о них со значительными задержками.

54.  По-видимому, после жалоб, поданных заявителями, 4 октября 2011 г. расследование объединенного уголовного дела было возобновлено и направлено военной администрации в Главное Военное Следственное Управление Следственного Комитета Российской Федерации. В соответствующем постановлении, в частности, указывалось следующее основание для направления:

«...следствие установило, что военнослужащие, проводившие спецоперацию в с. Мескер-Юрт в период с 21 мая по 10 июня 2002 года, причастны к похищению.»

Объединенному уголовному делу присвоили новый номер 14/90/0091—11. Из представленных документов не ясно, были ли заявители уведомлены об этом.

55.  16 декабря 2011 года расследование уголовного дела было снова приостановлено в связи с неустановлением личностей виновных. Впоследствии следствие по делу приостанавливалось и возобновлялось несколько раз. Последнее постановление о приостановлении расследования было вынесено 29 апреля 2015 года.

56.  Из информационного заявления, предоставленного Властями, следует, что в период с 2011 по 2015 год следствие допросило двадцать восемь человек, включая заявителей, и направило приблизительно 310 запросов в различные государственные органы. Никакой новой информации получено не было.

57.  Следствие по делу до сих пор не завершено.

II.  ПРИМЕНИМОЕ НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

58.  См. обзор применимого национального законодательства, а также правоприменительной практики в постановлении Европейского Суда от 18 декабря 2012 года по делу «Аслаханова и другие против России» (*Aslakhanova and Others v. Russia*), жалобы №№ 2944/06, 8300/07, 50184/07, 332/08 и 42509/10, пункты 43-59 и 69-84).

ПРАВО

59.  Прежде чем рассмотреть по существу жалобы заявителей в отношении похищения их родственников и предположительно неэффективного расследования по этому факту Суд решит процессуальные вопросы по данному делу.

60.  25 августа 2015 года заявители по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08) проинформировали Суд, что восьмая заявительница Зулай Гачаева умерла 15 февраля 2015 года и что 11 августа 2015 года седьмая заявительница Зара Гачаева выразила желание отказаться от своих жалоб.

61.  Суд отмечает, что Зулай Гачаева умерла и что нет наследника, проявившего интерес к продолжению рассмотрения ее части жалобы № 3340/08, и что Зара Гачаева выразила свое желание не поддерживать свою часть жалобы № 3340/08 в Суде.

62.  В соответствии с заключительными положениями ч. 1 ст. 37 Суд не находит особых обстоятельств, касающихся соблюдения прав человека, как это определено Конвенцией и протоколами к ней, которые требуют продолжения рассмотрения жалоб указанных заявительниц. С учетом вышеизложенного Суд решил исключить жалобы седьмой и восьмой заявительниц.

I.  ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ

63.  На основании п. 1 Правила 37 Регламента Суда, Суд считает, что надлежит объединить жалобы и рассмотреть их совместно ввиду схожих фактических обстоятельств дел и применимого законодательства.

II.  СОБЛЮДЕНИЕ ПРАВИЛА ШЕСТИ МЕСЯЦЕВ

А.  Доводы сторон

1.  Власти

64.  Власти Российской Федерации утверждали, что заявители подали свои жалобы в Суд со значительной задержкой и поэтому не выполнили правило шести месяцев. В частности, они отметили, что заявители по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08) подали свои жалобы приблизительно через пять с половиной лет после предполагаемых похищений, а заявители по делу «Магомедова и другие против России» (*Magomedova and Others v. Russia* ) (жалоба № 24689/10) подали жалобы приблизительно через восемь лет после обжалуемых событий. Власти утверждали, что «к началу 2007 года заявители уже должны были знать о многочисленных случаях убийств, исчезновений и пыток в Чеченской Республике», но, тем не менее, они подали свои жалобы в Суд позже, то есть в конце 2007 года и в начале 2010 года соответственно.

65.  Кроме того, Власти отметили, что заявители уже были уверены в очевидной неэффективности проводимого расследования по факту похищений задолго до того, как они подали жалобы в Суд, что подтверждается следующим: еще в 2002 году заявители по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08) подавать многочисленные запросы в различные органы государственной власти, и этот факт доказывает, что у заявителей имелись сомнения в отношении успешности проводимого следствия. Кроме того, заявители подписали доверенности на представительство своих интересов в Суде в марте 2007 года, поэтому именно эта дата должна рассматриваться как исходная дата для определения шестимесячного срока. Что касается заявителей по делу «Магомедова и другие против России» (*Magomedova and Others v. Russia*) (жалоба № 24689/10), в период с 2002 по 2010 год они не обращались в органы власти ни с какими жалобами в связи с похищением, и поэтому не продемонстрировали “достаточное намерение и инициативу”, чтобы объяснить задержку с подачей жалобы в Суд.

2.  Заявители

66.  Заявители по обеим жалобам утверждали, что выполнили правило шести месяцев в отношении поданных жалоб. Они предприняли все возможные усилия в течение разумного срока для того, чтобы инициировать надлежащий поиск пропавших родственников и помогали следствию. Они утверждали, что нет какой-либо чрезмерной или необоснованной задержки в подаче жалоб в Суд, и что они подали свои жалобы, как только стали уверены в том, что расследование по факту похищения их родственников неэффективно.

67.  Ссылаясь на постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Варнава и другие против Турции» (*Varnava and Others v. Turkey*), жалобы №№ [16064/90](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx#{), [16065/90](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx#{), [16066/90](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx#{), [16068/90](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx#{), [16069/90](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx#{), [16070/90](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx#{), [16071/90](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx#{), [16072/90](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx#{) и [16073/90](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/Pages/search.aspx#{), ECHR 2009, заявители по делу «Орцуева и другие против России» *Ortsuyeva and Others v. Russia* (жалоба № 3340/08) утверждали, что правило шести месяцев не относится к длящимся ситуациям, которыми являются насильственные исчезновения, и что в любом случае они подали свои жалобы в срок.

68.  Заявители также утверждали, что обратились с жалобой в соответствующие органы власти сразу же после инцидента и надеялись, что уголовное расследование приведет к положительным результатам. В ходе расследования они поддерживали постоянный контакт со следствием и активно сотрудничали со следователями. Заявители также указали на то, что во время вооруженного конфликта в Чечне задержки в расследовании были неизбежны, и только со временем, не имея должной информации из следственных органов, они начали сомневаться в эффективности расследования. Кроме того, заявители утверждали, что информации о ходе следствия по делу, предоставленной следователями, было недостаточно для оценки эффективности расследования и признания того факта, что необоснованные задержки имели место. Они подали жалобу в Суд после того, как поняли, что национальное расследование неэффективно.

69.  Заявители по делу «Магомедова и другие против России» (*Magomedova and Others v. Russia*) (жалоба № 24689/10) утверждали, что обратились в соответствующие органы власти сразу же после инцидента и надеялись, что уголовное расследование приведет к положительным результатам. Несмотря на то, что органы власти не информировали заявителей о ходе следствия, они сами поддерживали постоянный контакт со следствием, подавали запросы на получение информации и давали показания следователям.

Б.  Оценка Суда

1.  Общие принципы

70.  Суд напоминает, что критерии применения правила шести месяцев по делам о нарушениях Статьи 2 Конвенции, предположительно совершенных военнослужащими, уже были определены в постановлении Европейского Суда от 9 октября 2014 года по делу «Султыгов и другие против России» (*Sultygov and Others v. Russia*), жалобы №№ [42575/07](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["42575/07"]}), [53679/07](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["53679/07"]}), [311/08](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["311/08"]}), [424/08](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["424/08"]}), [3375/08](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["3375/08"]}), [4560/08](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["4560/08"]}), [35569/08](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["35569/08"]}), [62220/10](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["62220/10"]}), [3222/11](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["3222/11"]}), [22257/11](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["22257/11"]}), [24744/11](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["24744/11"]}) и [36897/11](http://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["36897/11"]}), пункты 369‑74, и от 8 декабря 2015 года по делу «Дудаева против России» (*Dudayeva v. Russia*), жалоба № 67437/09, пункт 71.

2.  Применение указанных принципов к настоящему делу

71.  Обращаясь к обстоятельствам рассматриваемых дел, Суд отмечает, что расследование похищений продолжалось в то время, когда заявители подали свои жалобы в Суд, и что расследования до сих пор еще продолжаются. Кроме того, Суд отметил, что ни по одной жалобе не существует никаких окончательных национальных решений, которые могли бы рассматриваться как начало исчисления шестимесячного срока. Заявители по обеим жалобам поддерживали достаточный контакт со следствием после произошедших похищений. (См. выше пункты 40, 48, 51 и 52) и подали свои жалобы в Суд менее чем через десять лет после указанных событий и начала расследований по данным инцидентам (см. упоминавшееся выше постановление по делу «Варнава и другие против Турции» (*Varnava and Others v. Turkey*), пункт 166).

72.  На основании информации о расследовании похищений, которая была представлена Властями, Суд отмечает, что имели место перерывы в ходе расследования, когда оно было приостановлено (см. пункты 45, 47 и 55 выше) и что самый большой период бездействия с апреля 2007 года по декабрь 2011 года длился более четырех с половиной лет (см. выше пункты 47 и 54). Суд далее отмечает, что заявители не были заранее проинформированы о приостановлении расследования.

73.  Суд полагает, что такие длительные периоды бездействия со стороны властей могли поставить под сомнение эффективность указанного расследования и могли бы заставить заявителей подать свои жалобы в Суд, не дожидаясь результатов. Однако, Суд отмечает, что следствие не предоставляло заявителям информацию о ходе расследования, в том числе о приостановлении расследования (см. выше пункты 44, 45 и 47).

74.  Из представленных в Суд документов следует, что заявители по обеим жалобам сделали все, что можно было от них ожидать, чтобы помочь следствию в расследовании похищений родственников. Принимая во внимание доводы заявителей, касающиеся соблюдения правила шести месяцев, содействия следствию (см. выше пункты 48, 49, 51 и 52), учитывая общие временные рамки для подачи жалобы в Суд, сложность дел и характер предполагаемых нарушений прав человека, Суд приходит к выводу, что в позиции заявителей было бы разумным ждать результаты решения ключевых фактических и правовых вопросов (см. постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Эль-Масри против бывшей Югославской Республики Македония» (*El -Masri v. the former Yugoslav Republic of Macedonia* ), жалоба № 39630/09, пункт 142, ECHR 2012). Суд отмечает, что при отсутствии какой-либо информации о ходе расследования по делу заявители и/или их родственники обращались в следственные органы или жаловалось на них в контролирующие органы в надежде ускорить расследование (см. выше пункты 51 и 52). В ответ на обращения заявителей власти возобновляли расследование и предпринимали некоторые меры для сбора доказательств (см. выше пункты 46 и 54). Таким образом, Суд полагает, что значительные периоды бездействия в расследовании не могут быть отнесены на счет заявителей или интерпретироваться как неспособность или отказ выполнить правило шести месяцев (см. аналогичную ситуацию в упоминавшемся выше постановлении по делу «Султыгов и другие против России» (*Sultygov and Others v. Russia*), пункты 375—380).

75.  Таким образом, Суд полагает, что по обоим делам в рассматриваемые периоды проводилось следствие, хотя оно и прерывалось, и что заявители объяснили причину задержки подачи жалоб в Суд (см. упоминавшееся выше постановление по делу «Варнава и другие против Турции» (*Varnava and Others v. Turkey*), пункт 166). В связи с вышеизложенным Суд признает, что заявители соблюли правило шести месяцев.

III.  СОБЛЮДЕНИЕ ПРАВИЛА ИСЧЕРПАНИЯ ВНУТРИГОСУДАРСТВЕННЫХ СРЕДСТВ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

A.  Доводы сторон

1.  Власти

76.  Власти утверждали, что заявители не исчерпали внутригосударственные средства правовой защиты, поскольку расследование исчезновения их родственников все еще продолжается. Кроме того, заявители могли обжаловать действия следователей в национальных судах или подать гражданский иск с целью возмещения морального ущерба.

2.  Доводы заявителей

77.  Заявители, ссылаясь на прецедентную практику Суда, утверждали, что они не обязаны были подавать гражданский иск и что жалобы на бездействие следователей не способны устранить недостатки следствия. Все они утверждали, что уголовное расследование оказалось неэффективным.

B.  Оценка Суда

78.  Что касается гражданского иска о возмещении ущерба, нанесенного незаконными действиями или противоправным поведением представителей государства, Суд уже постановил в ряде аналогичных случаев, что такой иск не является решением вопроса об эффективных средствах правовой защиты (см. постановление Европейского Суда от 24 февраля 2005 года по делу «Хашиев и Акаева против России» (*Khashiyev and Akayeva v. Russia*), жалобы №№  57942/00 и 57945/00, пункты 119—121). Таким образом, возражение Властей в связи с этим отклоняется.

79.  Что касается уголовно-правовых средств защиты, Суд пришел к выводу, что ситуация с нерасследованием исчезновений, которые произошли в Чечне с 2000 по 2006 год, представляет собой системную проблему, и возбуждение уголовного дела не является эффективным средством правовой защиты в данных случаях (см. упоминавшееся выше постановление Европейского Суда по делу «Аслаханова и другие против России» (*Aslakhanova and Others v. Russia*), пункт 217).

80.  При указанных обстоятельствах и при отсутствии на протяжении многих лет значимых результатов в уголовном расследовании похищений родственников заявителей, Суд приходит к выводу, что возражение Властей должно быть отклонено, так как указанное ими средство не является эффективным в рассматриваемой ситуации.

IV.  ОЦЕНКА СУДОМ ИМЕЮЩИХСЯ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ И УСТАНОВЛЕНИЕ ФАКТОВ

А.  Доводы сторон

1.  Власти

81.  Власти не оспаривали существенные факты по каждому делу, как они были представлены заявителями, но утверждали, что в ходе расследований не были получены доказательства, достаточные при отсутствии опровержения, что представители Государства-ответчика причастны к предполагаемому похищению, или что родственники заявителей мертвы.

2.  Заявители

82.  Заявители утверждали, что «вне разумных сомнений» люди, которые увели их родственников, были представителями Государства-ответчика. В подтверждение своей позиции они ссылались на доказательства, представленные в их замечаниях, и на информацию о ходе указанного расследования, представленную Властями. Они также утверждали, что каждый из них сделал достаточно серьезные заявления о том, что их родственники были похищены российскими военнослужащими, и что достаточно серьезные факты, лежащие в основе их жалоб, не оспаривались Властями. Учитывая отсутствие каких-либо известий о местонахождении своих родственников длительное время и то, что похищение произошло при угрожающей жизни ситуации, какой являются незаконные задержания в Чечне в рассматриваемый период, заявители просят Суд считать их родственников умершими.

Б.  Оценка Суда

1.  Общие принципы

83.  Ряд принципов, связанных с оценкой доказательств и установления фактов в случаях похищений, а также угрозой жизни в данных случаях, изложены в упоминавшемся выше постановлении по делу «Султыгов и другие против России» (*Sultygov and Others v. Russia*), пункты 393‑396).

2.  Применение вышеупомянутых принципов к настоящему делу

84.  Суд находит, что утверждения заявителей поддерживаются свидетельскими показаниями, собранными как непосредственно заявителями, так и в ходе расследования. В своих жалобах в государственные органы заявители утверждали, что их родственники были похищены представителями Государства-ответчика (см. выше пункты 48 и 49) и что Адам Темерсултанов был убит ими (см. выше пункты 33—35). Следственные органы приняли как факт основные версии событий, представленные заявителями, и действительно выполнили некоторые следственные мероприятия для проверки причастности военнослужащих Государства-ответчика к похищению (см. выше пункты 44, 46 и 54).

85.  Документы, представленные заявителями и Властями подтверждают, что родственники заявителей были похищены в период с 21 мая по 10 июня 2002 года в селе Мескер-Юрт группой военнослужащих во время проведения спецоперации (см. выше пункты 46 и 54). С учетом всех материалов, имеющихся в распоряжении Суда, он считает, что заявители предоставили доказательства, достаточные при отсутствии опровержения, что спецоперация действительно имела место в селе Meскер-Юрт, и таким образом, Государство-ответчик имело исключительный контроль над задержанными (см., помимо прочих прецедентов, упоминавшееся выше постановление по делу «Аслаханова и другие против России» (*Aslakhanova and Others v. Russia*), пункт 114).

86.  Власти не предоставили каких-либо объяснений рассматриваемым событиям. Поэтому они не были освобождены от бремени доказывания.

87.  Принимая во внимание общие принципы, перечисленные выше, Суд считает установленным, что родственники заявителей были задержаны представителями Государства-ответчика во время проведения спецоперации. В связи с отсутствием каких-либо сведений о них с этого времени и учитывая, что такое задержание является угрожающей жизни ситуацией ‑(см. выше пункт 83), и, учитывая последующее обнаружение тела Адама Темерсултанова (см. выше пункт 35), Суд находит, что он был убит после незаконного задержания представителями Государства-ответчика и что Ислам Орцуев, Адам Гачаев, Аслан Исраилов, Анзор Исраилов, Ибрагим Асхабов, Шаип Махмудов, Сайд-Магомед Абубакаров, Лечи Темирханов, Апти Дедишов, Абу Дедишов, Адам Дедишов, Сулиман Магомадов, Саламбек Магомадов, Ваха Ибрагимов, Абу Дудагов и Магомедрасул Магомедов должны быть признаны умершими в результате непризнаваемого задержания.

V.  ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ СТАТЬИ 2 КОНВЕНЦИИ

88.  Заявители жаловались, ссылаясь на положения статьи 2 Конвенции, что их родственники исчезли, будучи задержанными представителями Государства-ответчика во время спецоперации в селе в Мескер-Юрт, и что местные органы власти не провели эффективного расследования по факту их похищения. Статья 2 Конвенции гласит:

«1.  Право каждого лица на жизнь охраняется законом. Никто не может быть умышленно лишен жизни иначе как во исполнение смертного приговора, вынесенного судом за совершение преступления, в отношении которого законом предусмотрено такое наказание.

2.  Лишение жизни не рассматривается как нарушение настоящей статьи, когда оно является результатом абсолютно необходимого применения силы:

(a)  для защиты любого лица от противоправного насилия;

(b)  для осуществления законного задержания или предотвращения побега лица, заключенного под стражу на законных основаниях;

(c)  для подавления, в соответствии с законом, бунта или мятежа».

А.  Доводы сторон

89.  Власти утверждали, что в ходе национальных расследований не было получено никаких доказательств того, что задержанные находились под контролем Государства-ответчика, или того, что пропавшие без вести люди были мертвы.

90.  Заявители продолжали настаивать на своих жалобах.

Б.  Оценка Суда

1.  Приемлемость

91.  Суд отмечает, что эти жалобы не являются явно необоснованными по смыслу подпункта «а» пункта 3 статьи 35 Конвенции. Также Суд находит, что они не являются неприемлемыми на любых других основаниях. Поэтому они должны быть признаны приемлемыми.

2.  Существо

(a) Предполагаемое нарушение права на жизнь родственников заявителей

92.  Суд уже установил, что во всех рассматриваемых случаях родственники заявителей должны быть признаны умершими после непризнаваемого задержания представителями Государства-ответчика и что один из них, Адам Темерсултанов, был убит представителями Государства-ответчика. В отсутствие каких-либо доводов для оправдания их смерти, которые Власти могли бы представить, Суд считает, что Государство-ответчик несет ответственность за смерть родственников заявителей. Суд считает, что имело место нарушение материальной части статьи 2 Конвенции в отношении Ислама Орцуева, Адама Гачаева, Аслана Исраилова, Анзора Исраилова, Ибрагима Асхабова, Шаипа Махмудова, Саид-Магомеда Абубакарова, Лечи Темирханова, Апти Дедишова, Абу Дедишова, Адама Дедишова, Сулимана Магомадова, Саламбека Магомадова, Вахи Ибрагимова, Абу Дудагова, Магомедрасула Магомедова и Адама Темерсултанова.

(b) Предполагаемая неадекватность расследования похищений

93.  Суд уже устанавливал, что уголовное производство не является эффективным средством правовой защиты в отношении расследования исчезновений людей, которые имели место, в частности, в Чечне с 1999 по 2006 год, и что такая ситуация, согласно Конвенции, является системной проблемой на национальном уровне (см. вышеупомянутое постановление Европейского Суда по делу «Аслаханова и другие против России» (*Aslakhanova and Others v. Russia*), пункт 217). Принимая во внимание дела, ранее рассмотренные Судом в отношении похищений, совершенных агентами Государства примерно в то же время и в том же населенном пункте (см. выше пункт 7), Суд отмечает, что уголовные расследования по этим делам проводились в течение многих лет без существенных результатов, не были установлены личности преступников, местонахождение и судьба похищенных мужчин, за исключением Адама Темерсултанова, тело которого было впоследствии обнаружено (см. выше пункты 14 и 35). Хотя обязанность эффективно расследовать имеет отношение к средствам, а не результатам следствия, Суд отмечает, что уголовное дело, возбужденное в районной прокуратуре, страдает от комплекса тех же недостатков, которые были перечислены в постановлении Европейского Суда по делу «Аслаханова и другие против России» (*Aslakhanova and Others v. Russia*) (упоминавшееся выше, пункты 123‑25). В отношении этих дел неоднократно принимались решения, замедлявшие ход расследования, за которыми следовали периоды бездействия, которые уменьшали перспективы раскрыть преступление. Никакие значимые следственные действия не были предприняты для того, чтобы установить и допросить военнослужащих, которые могли быть свидетелями происшествия, дежурили или принимали участие в спецоперации.

94.  В свете вышесказанного Суд считает, что органы власти не провели эффективное уголовное расследование обстоятельств исчезновения и смерти родственников заявителей, Ислама Орцуева, Адама Гачаева, Аслана Исраилова, Анзора Исраилова, Ибрагима Асхабова, Шаипа Махмудова, Саид‑Магомеда Абубакарова, Лечи Темирханова, Апти Дедишова, Абу Дедишова, Адама Дедишова, Сулимана Магомадова, Саламбека Магомадова, Вахи Ибрагимова, Абу Дудагова, Адама Темерсултанова и Магомедрасула Магомедова. Следовательно, имело место нарушение процессуального части статьи 2 Конвенции.

VI.  ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ НАРУШЕНИЯ СТАТЕЙ 3, 5 И 13 КОНВЕНЦИИ

95.  Заявители жаловались на нарушение статьи 3 Конвенции, ссылаясь на душевные страдания, которые они испытали в связи с исчезновением их родственников. Все заявители жаловались на нарушение статьи 5 Конвенции в связи с незаконным лишением свободы их родственников. Заявители также жаловались по статье 13 Конвенции, что не имели эффективных средств правовой защиты в отношении заявленных нарушений по статьям 2 и 3 Конвенции. Данные статьи в соответствующих частях гласят:

Статья 3

«Никто не должен подвергаться ни пыткам, ни бесчеловечному и унижающему достоинство обращению или наказанию».

Статья 5

«1.  Каждый имеет право на свободу и личную неприкосновенность. Никто не может быть лишен свободы иначе как в следующих случаях и в порядке, установленном законом:

…

(c)  законное задержание или заключение под стражу лица, произведенное с тем, чтобы оно предстало перед компетентным органом по обоснованному подозрению в совершении правонарушения или в случае, когда имеются достаточные основания полагать, что необходимо предотвратить совершение им правонарушения или помешать ему скрыться после его совершения;

…

2.  Каждому арестованному незамедлительно сообщаются на понятном ему языке причины его ареста и любое предъявляемое ему обвинение.

3.  Каждый задержанный или заключенный под стражу в соответствии с подпунктом «с» пункта 1 настоящей статьи незамедлительно доставляется к судье или к иному должностному лицу, наделенному, согласно закону, судебной властью, и имеет право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение до суда. Освобождение может быть обусловлено предоставлением гарантий явки в суд.

4.  Каждый, кто лишен свободы в результате ареста или заключения под стражу, имеет право на безотлагательное рассмотрение судом правомерности его заключения под стражу и на освобождение, если его заключение под стражу признано судом незаконным.

5.  Каждый, кто стал жертвой ареста или заключения под стражу в нарушение положений настоящей статьи, имеет право на компенсацию».

Статья 13

«Каждый, чьи права и свободы, признанные в настоящей Конвенции, нарушены, имеет право на эффективное средство правовой защиты в государственном органе, даже если это нарушение было совершено лицами, действовавшими в официальном качестве».

А.  Доводы сторон

96.  Власти оспорили требования заявителей.

97.  Заявители повторили свои жалобы.

Б.  Оценка Суда

1.  Приемлемость

98. Суд отмечает, что сорок четвертый и сорок пятый заявитель (родственники Адама Темерсултанова) в деле «Орцуева и другие против России» ( *Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08) жаловались на душевные страдания в связи с обнаружением тела Адама Темерсултанова. Из представленных документов следует, что его тело было обнаружено через пять дней после похищения. В подобных случаях Суд уже установил, что несомненно подобная ситуация является причиной глубокого переживания и страдания заявителей, но принимая во внимание короткий промежуток времени между похищением и смертью, Суд не поднимал вопрос о нарушении Статьи 3 Конвенции (см., например, постановления Европейского Суда от 21 декабря 2010 года по делу «Удаева и Юсупова против России» (*Udayeva and Yusupova v. Russia*), жалоба № 36542/05, пункты 82—83; от 27 марта 2012 года по делу «Индербиева против России» (*Inderbiyeva v. Russia*), жалоба № 56765/08, пункты 110—111; и от 16 октября 2014 года по делу «Косумова против России» (*Kosumova v. Russia*), жалоба № 2527/09, пункты 100—101). Суд находит, что жалоба сорок четвертого и сорок пятого заявителей по Статье 3 Конвенции должна быть объявлена неприемлемой по смыслу подпункта «а» пункта 3 статьи 35 Конвенции.

99.   Суд также отмечает, что жалоба заявителей не является явно необоснованной по смыслу подпункта «a» пункта 3 статьи 35 Конвенции. Суд также отмечает, что они не являются неприемлемыми по каким-либо иным основаниям. Поэтому их следует считать приемлемыми.

2.  Существо

100.  Суд уже находил во многих случаях, что в ситуации насильственного исчезновения близкие родственники могут быть признаны жертвами нарушения статьи 3 Конвенции. Суть подобных нарушений заключается не столько в самом факте «исчезновения» члена семьи, но в большей степени в том, какова реакция и позиция властей в момент, когда данная ситуация доводится до их сведения (см. постановления Европейского Суда от 18 июня 2002 года по делу «Орхан против Турции» (*Orhan v. Turkey*), жалоба № 25656/94, пункт 358, а также по делу «Имакаева против России» (*Imakayeva v. Russia*), жалоба № 7615/02, пункт 164, ECHR 2006‑XIII (извлечения)). В тех случаях, когда о смерти пропавшего становится известно спустя длительное время после того, как он/она считались без вести пропавшими, существует определенный период, в течение которого заявители страдали от неопределенности, тревоги и стресса, характерных для особого феномена исчезновений (см. постановление Европейского Суда по делу «Лулуев и другие против России» (*Luluyev and Others v. Russia*), жалоба № 69480/01, пункт 115, ECHR 2006‑XIII (извлечения)).

101.  Кроме того, Суд ранее уже неоднократно указывал на то, что произвольное задержание является полным непринятием гарантий статьи 5 Конвенции и представляет достаточно серьезное нарушение ее положений (см. постановление Европейского Суда от 27 февраля 2001 года по делу «Чичек против Турции» (*Çiçek v. Turkey*, жалоба №  25704/94, пункт 164, и упоминавшееся выше постановление по делу «Лулуев и другие против России» (*Luluyev and Others v. Russia*), пункт 122).

102.  Суд повторяет свои выводы, касающиеся ответственности Государства-ответчика за похищение и непроведение эффективного расследования судьбы пропавших лиц. Суд находит, что заявители, которые являются близкими родственниками без вести пропавших людей, должны быть признаны жертвами нарушения статьи 3 Конвенции, так как они пережили и продолжают испытывать душевных страдания и стресс по причине невозможности установить местонахождение членов своих семей и равнодушия властей к решению данного вопроса.

103.  В то же время Суд отмечает, что пятая заявительница Петимат Гачаева и тридцать четвертый заявитель Хаджи-Мурад Магомадов, по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08) родились в октябре 2002 года и в 2003 году соответственно, то есть через несколько месяцев после исчезновения их отцов. Поэтому Суд не находит, что эти заявители перенесли такие душевные страдания и стресс, которые можно было бы считать нарушением статьи 3 Конвенции (см. описание похожей ситуации в постановлениях Европейского Суда от 9 апреля 2009 года по делу «Докаев и другие против России» (*Dokayev and Others v. Russia*), жалоба № 16629/05, пункт 105; от 24 сентября 2009 года по делу «Бабушева и другие против России» (*Babusheva and Others v. Russia*), жалоба № 33944/05, пункт 110; а также от 23 апреля 2015 года по делу «Хава Азиева и другие против России» *(Khava Aziyeva and Others v. Russia*), жалоба № 30237/10, пункт 97). Суд находит, что имеет место нарушение статьи 3 Конвенции в отношении всех заявителей, жалобы которых были объявлены приемлемыми, за исключением пятого и тридцать четвертого заявителей.

104.  Поскольку Суд считает установленным, что родственники заявителей были задержаны представителями Государства-ответчика, очевидно не имеющими на то законных оснований и не признающими таковое задержание, такое задержание признается особо серьезным нарушением права на свободу и безопасность, гарантированного статьей 5 Конвенции. Таким образом, Суд признает, что в отношении родственников заявителей вследствие их незаконного задержания была нарушена статья 5 Конвенции.

105.  Суд повторяет, что из ряда предшествующих постановлений видно, что уголовные расследования такого рода дел особенно неэффективны. При отсутствии результатов расследования уголовного дела любые другие возможные средства правовой защиты становятся недоступными на практике.

106.  Суд считает, что заявители по этим делам не имели в распоряжении эффективных средств правовой защиты по своим жалобам на нарушения статьи 2 Конвенции, и что у них - за исключением пятого и тридцать четвертого заявителей - не было эффективных средств правовой защиты в отношении жалоб по статье 3 Конвенции в связи со статьей 13 Конвенции.

VIII.  ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

107.  Статьей 41 Конвенции гласит:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

A.  Ущерб

108.  Заявители по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08) потребовали компенсации материального ущерба в следующем размере:

— Родители Ислама Орцуева - первый и второй заявители (Зулай Орцуева и Абдул Орцуев) потребовали 855 304 рубля (около 11 100 евро) и 811 070 рублей (около 10 500 евро);

—   Дочери Адама Гачаева - пятая заявительница (Петимат Гачаева) потребовала 1 295 163 рубля (около 17 000 евро), и шестая заявительница (Радима Гачаева) потребовала 1 295 163 рубля (около 16 800 евро); жена Адама Гачаева - девятая заявительница (Сила Умхаева) потребовала 1 036 130 рублей (около 13 500 евро);

—  Родители Аслана и Анзора Исраиловых - десятый заявитель (Эмин Исраилов) потребовал 1 311 444 рубля (около 17 000 евро), а одиннадцатая заявительница (Нуржан Исраилова) потребовала 1 424 234 рубля (около 18 500 евро);

—  Тетя Ибрагима Асхабова - семнадцатая заявительница (Аминат Асхабова) потребовала 917 988 рублей (около 11 900 евро);

—  Родители Шаипа Махмудова - девятнадцатая заявительница (Медин Алсултанова) и двадцать первый заявитель (Ризван Махмудов) потребовали 672 703 рубля (около 8 800 евро) и 549 851 рубль (около 7 100 евро);

—  брат Сайд-Магомеда Абубакарова - двадцать третий заявитель (Эльбек Абубакаров) потребовал 631 008 рублей (около 8 200 евро); сестры Сайд-Магомеда Абубакарова - двадцать четвертая и двадцать пятая заявительницы (Элиза Абубакарова и Хеди Абубакарова) потребовали 578 702 рубля (около 7 500 евро) и 601 134 рубля (около 7 800 евро);

—  Сестра Лечи Темирханова - двадцать шестая заявительница (Лариса Темирханова) потребовала 1 068 723 рубля (около 13 900 евро);

—  Сын и жена Апти Дедишова - двадцать седьмой и двадцать восьмой заявители (Али Дедишов и Луиза Дедишова) потребовали 1 012 401 рубль (около 13 200 евро) и 809 921 рубль (около 10 500 евро); дочь Апти Дедишова - тридцать первая заявительница (Зухра Дедишова) потребовала 1 012 401 рубль (около 13 200 евро), а мать Апти Дедишова, Абу Дедишова и Адама Дедишова - тридцатая заявительница (Малика Дедишова) потребовала 1 287 676 рублей (около 16 700 евро);

—  Сын Саламбека Магомадова - тридцать четвертый заявитель (Хаджи-Мурад Магомадов) потребовал 1 522 226 рублей (около 19 800 евро), а мать Саламбека Магомадова и Сулимана Магомадова - тридцать пятая заявительница (Айна Магомадова) потребовала 1 345 406 рублей (около 17 500 евро);

—  Мать Вахи Ибрагимова - сороковая заявительница (Ижан Ибрагимова) потребовала 637 103 рубля (около 8 300 евро);

—  Бабушка Абу Дудагова - сорок вторая заявительница (Петимат Молаева) потребовала 380 039 рублей (около 5 000 евро), а мать Абу Дудагова - сорок третья заявительница (Розан Молаева) потребовала 834 759 рублей (около 10 900 евро);

—  Мать Адама Темерсултанова - сорок четвертая заявительница (Малика Амхадова) потребовала 616 309 рублей (около 8 000 евро).

Заявители сделали свои расчеты, учитывая компенсацию по потере кормильца, и использовали для расчетов Огденские актуарные таблицы (Великобритания) и положения Гражданского кодекса Российской Федерации о компенсации материального ущерба по потере кормильца. Расчеты были сделаны на основе официального прожиточного минимума, предусмотренного национальным законодательством, поскольку на момент похищения все мужчины (за исключением Апти, Абу и Адама Дедишовых) были безработными.

109.   Заявители по делу «Магомедова и другие против России» (*Magomedova and Others v. Russia*) (жалоба № 24689/10) потребовали компенсации материального ущерба в размере:

- третья заявительница, Зухра Денгаева (жена Магомедрасула Магомедова) потребовала 500 000 евро; а его дети - первый, второй и четвертый заявители потребовали совместно ту же сумму 500 000 евро. Заявители не представили обоснования для расчета указанных сумм и документов, подтверждающих их требования.

110.  В отношении морального ущерба заявители по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08) потребовали, чтобы суммы компенсации были назначены для каждой семьи отдельно и просили Суд определить эти суммы.

111.  Что касается заявителей по делу «Магомедова и другие против России» (*Magomedova and Others v. Russia*) (жалоба № 24689/10), третья заявительница потребовала 50 000 евро в качестве компенсации морального ущерба; первый, второй и четвертый заявители потребовали совместно 100 000 евро.

112.  Власти утверждали, что требование по компенсации материального ущерба по делу *«Орцуева и другие против России» (Ortsuyeva and Others v. Russia)* (жалоба № 3340/08) должно быть отклонено, поскольку заявители не доказали, что у их похищенных родственников был какой-либо источник дохода. Также Власти заявили, что метод, используемый заявителями для расчета материального ущерба, применим в Великобритании, но не в Российской Федерации, и что существует национальный механизм для расчета компенсации по потере кормильца.

113.  Власти далее утверждали, что требование компенсации материального ущерба по делу«Магомедова и другие против России» (*Magomedova and Others v. Russia*) (жалоба № 24689/10) должно быть отклонено как абсолютно необоснованное. Они снова указали, что существует национальный механизм для расчета компенсации по потере кормильца.

114.  В отношении требований компенсации морального ущерба Власти не прокомментировали требования заявителей по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08). В отношении требований по делу «Магомедова и другие против России» (*Magomedova and Others v. Russia*) (жалоба № 24689/10), Власти указали на то, что запрашиваемые суммы компенсации морального ущерба «чрезмерно завышены» и размер этой компенсации должен быть определен на основе имеющейся прецедентной практики Суда.

Б.  Расходы и издержки

115.  Интересы заявителей по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08) представляли организации «Правовая инициатива по России» (SRJI)/«Правовое содействие – Астрея». Общая сумма требуемого возмещения расходов и издержек, связанных с представительством жалобы заявителей в Суде, составила 10 850 евро, что включает в себя подготовку юридических документов, поданных в Суд, а также административные и почтовые расходы. Заявители представили копии соглашения о представлении юридических услуг и счета-фактуры понесенных расходов.

116.  Интересы заявителей «Магомедова и другие против России» (*Magomedova and Others v. Russia*) (жалоба № 24689/10) представляла Дагестанская региональная правозащитная общественная организация «Борец за справедливость». Общая сумма требуемого возмещения расходов и издержек, связанных с представительством жалобы заявителей в Суде, составила 5 000 евро. Документы, подтверждающие эти расходы, не были представлены Суду.

117.  Власти отметили в отношении требования по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08), что требуемая сумма чрезмерна, поскольку названные организации «представляют интересы многих других заявителей в аналогичных делах против России».

118.  В отношении возмещения расходов и издержек в деле «Магомедова и другие против России» (*Magomedova and Others v. Russia*) (жалоба № 24689/10), Власти утверждали, что заявители «не предоставили копии каких-либо документов, подтверждающих платежи и объем выполненный работы».

В.  Оценка Суда

119.  Суд повторяет, что должна наличествовать четкая причинно-следственная связь между ущербом, компенсации которого требуют заявители, и нарушением Конвенции; и что она может, в соответствующих случаях, включать в себя компенсацию в связи с потерей дохода. Суд далее указывает на то, что потеря дохода применима к близким родственникам пропавших людей, включая супругов, пожилых родителей и несовершеннолетних детей (см., помимо прочих источников, упоминавшееся выше постановление Европейского Суда по делу «Имакаева против России» (*Imakayeva v. Russia*), пункт 213).

120.  Во всех случаях нарушения Конвенции Суд признает, что заявителям был причинен моральный ущерб, который не может быть компенсирован простым признанием факта нарушений и назначает финансовую компенсацию.

121.  Что касается расходов и издержек, то Суду, во-первых, предстоит установить, действительно ли имели место указанные представителями расходы и, во-вторых, являлись ли они необходимыми (см. постановления Европейского Суда от 27 сентября 1995 года по делу «Макканн и другие против Соединенного Королевства» (*McCann and Others v. the United Kingdom*), пункт 220, Серия A, № 324).

122.  Принимая во внимание вышеизложенные выводы и принципы, а также представленные замечания сторон, Суд постановляет присудить заявителям суммы, указанные в Приложении II, с учетом любого налога, который может быть взыскан с этой суммы. Суммы компенсации за расходы и издержки должны быть выплачены представителям на банковские счета, указанные заявителями.

D.  Пеня за просрочку платежей

123.  Суд считает приемлемым, что процентная ставка при просрочке платежей должна быть установлена в размере, равном предельной годовой процентной ставке Европейского центрального банка, плюс три процентных пункта.

ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО:

1.  *решил* исключить часть жалобы № 3340/08, в отношении требований седьмого и восьмого заявительниц (Зара Гачаева и Зулай Гачаева) по делу «Орцуева и другие против России» (*Ortsuyeva and Others v. Russia*) (жалоба № 3340/08);

2.  *решил* объединить жалобы в одно производство;

3.  *объявляет* приемлемыми жалобы по статьям 2 и 3 Конвенции в отношении страданий заявителей, за исключением жалоб сорок четвертого и сорок пятого заявителей, и объявляет приемлемыми жалобы по статьям 5 и 13 Конвенции, остальную часть жалоб - неприемлемой;

4.  *постановил*, что имело место нарушение Статьи 2 Конвенции в ее материальной части в отношении родственников заявителей: Ислама Орцуева, Адама Гачаева, Аслана Исраилова, Анзора Исраилова, Ибрагима Асхабова, Шаипа Махмудова, Сайд-Магомеда Абубакарова, Лечи Темирханова, Апти Дедишова, Абу Дедишова, Адама Дедишова, Сулимана Магомадова, Саламбека Магомадова, Вахи Ибрагимова, Абу Дудагова, Адама Темерсултанова и Магомедрасула Магомедова;

5.  *постановил*, что имело место нарушение Статьи 2 Конвенции в ее процессуальной части в связи с непроведением эффективного расследования обстоятельств убийства Адама Темерсултанова и исчезновения Ислама Орцуева, Адама Гачаева, Аслана Исраилова, Анзора Исраилова, Ибрагима Асхабова, Шаипа Махмудова, Саид-Магомеда Абубакарова, Лечи Темирханова, Апти Дедишова, Абу Дедишова, Адама Дедишова, Сулимана Магомадова, Саламбека Магомадова, Вахи Ибрагимова, Абу Дудагова и Магомедрасула Магомедова;

6.  *постановил*, что имело место нарушение статьи 3 Конвенции в отношении заявителей в связи с перенесенными ими страданиями по причине исчезновения их родственников и равнодушия властей к их жалобам;

7.  *постановил*, что имело место нарушение статьи 5 Конвенции в отношении незаконного задержания родственников заявителей;

8.  *постановил*, что имело место нарушение статьи 13 Конвенции во взаимосвязи со статьей 2 в отношении всех заявителей, и статьи 3 Конвенции в отношении всех заявителей, чьи жалобы были признаны приемлемыми, за исключением пятого и тридцать четвертого заявителей;

9.  *постановил:*

(a)  что Государство-ответчик должно выплатить заявителям в трехмесячный срок, начиная с даты, на которую решение Суда станет окончательным, в соответствии с ч. 2 статьи 44 Конвенции, суммы, указанные в Приложении II, плюс любые налоги, которые могут подлежать уплате с этих сумм. Что касается возмещения расходов и издержек, понесенных представителями заявителей, то они должны быть выплачены на банковские счета представителей, указанные заявителями; платежи должны быть осуществлены в евро для заявителей, интересы которых представляют организации «Правовая инициатива по России» (SRJI)/«Правовое содействие – Астрея», и в валюте Государства-ответчика для заявителей, интересы которых представляет Дагестанская региональная правозащитная общественная организация, ДРПОО «Борец за справедливость»;

(b) что с момента истечения вышеуказанного трехмесячного срока до момента выплаты компенсации с вышеуказанной суммы выплачиваются простые проценты в размере, равном предельной учетной ставке Европейского центрального банка в течение периода выплаты пени, плюс три процентных пункта;

10.  *отклонил* остальную часть требований заявителей о справедливой компенсации.

Совершено на английском языке; уведомление направлено в письменном виде 22 ноября 2016 года в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Суда.

 Фатош Араци Луис Лопес Герра
 Заместитель Секретаря Председатель

**ПРИЛОЖЕНИЕ I
Подробная информация о жалобах**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Номер, название жалобы и дата подачи** | **Данные заявителей (ФИО, год рождения, степень родства, место жительства)** | **Похищенный****(ФИО, имя, год рождения)** | **Дата предполагаемого похищения** |
| 1. | Жалоба № 3340/08*«Орцуева и другие против России» (Ortsuyeva and Others v. Russia)*Подана 28.12.2007 | (1) Зулай Орцуева (1960), мать, с. Мескер-Юрт(2) Абдул Орцуев (1960), отец, с. Мескер-Юрт(3) Расул-Хаджи Орцуев (1993), брат, с. Мескер-Юрт(4) Милана Орцуева (1987), сестра, с. Мескер-Юрт | (1) Ислам Орцуев (1980) | 21.05.2002 |
| (5) Петимат Гачаева (2002), дочь, с. Мескер-Юрт(6) Радима Гачаева (2000), дочь, с. Мескер-Юрт(7) Зара Гачаева (1964), сестра, там же, *просила исключить из списка заявителей от 11.08.2015*(8) Зулай Гачаева (1939), мать, с. Мескер-Юрт *скончалась 15.02.2015*(9) Сила Умхаева (1982), жена, с. Мескер-Юрт | (2) Адам Гачаев (1973) | 21.05.2002 |
| (10) Эмин Исраилов (1952), отец, с. Мескер-Юрт(11) Нуржан Исраилова (1952), мать, с. Мескер-Юрт(12) Петимат Исраилова (1978), сестра, с. Мескер-Юрт(13) Зулихан Исраилова (1979), сестра, с. Мескер-Юрт | (3) Аслан Исраилов (1981)(4) Анзор Исраилов (1984)  | 21.05.2002 |
| (14) Аюб Асхабов (1992), брат, с. Мескер-Юрт(15) Эльбек Асхабов (1985), брат, с. Мескер-Юрт(16) Майрбек Асхабов (1987), брат, с. Мескер-Юрт(17) Аминат Асхабова (1963), тетя, с. Мескер-Юрт(18) Хава Асхабова (1989), сестра, с. Мескер-Юрт | (5) Ибрагим Асхабов (1983) | 22.05.2002 |
|  | (19) Медин Алсултанова (1951), мать, с. Мескер-Юрт(20) Петимат Байбаматова (1977), сестра, с. Мескер-Юрт(21) Ризван Махмудов (1947), отец, с. Мескер-Юрт(22) Эсьят Махмудова (1993), сестра, с. Мескер-Юрт | (6) Шаип Махмудов (также пишется Шоип) (1980) | 23.05.2002 |
| (23) Эльбек Абубакаров (1992), брат, с. Мескер-Юрт(24) Элиза Абубакарова (1973), сестра, г. Грозный(25) Хеди Абубакарова (1975), сестра, с. Мескер-Юрт | (7) Саид-Магомед Абубакаров (1982) | 21.05.2002 |
| (26) Лариса Темирханова (1969), сестра, с. Мескер-Юрт | (8) Лечи Темирханов (1980) | 21.05.2002 |
| (27) Али Дедишов (1991), сын Апти Дедишова, с. Мескер-Юрт(28) Луиза Дедишова (1973), жена Апти Дедишова, с. Мескер-Юрт(29) Мадина Дедишова (1975), сестра, с. Мескер-Юрт(30) Малика Дедишова (1938), мать, с. Мескер-Юрт(31) Зухра Дедишова (1992), дочь Апти Дедишова, с. Мескер-Юрт(32) Розан Газиева (1961), сестра, с. Мескер-Юрт(32) Айзан Махмудхаджиева (1963), сестра, с. Мескер-Юрт | Братья:(9) Апти Дедишов (1965)(10) Абу Дедишов (1968)(11) Адам Дедишов (1971) | 22.05.2002 |
| (34) Хадж-Мурад Магомадов (2003), сын, с. Мескер-Юрт(35) Айна Магомадова (1950), мать, с. Мескер-Юрт(36) Раиса Магомадова (1973), сестра, г. Грозный | (12) Сулиман Магомадов (1978)(13) Саламбек Магомадов (1980) | 25.05.2002 |
| (37) Халид Ибрагимов (1971), брат, с. Мескер-Юрт(38) Ваид Ибрагимов (1979), брат, с. Мескер-Юрт(39) Валид Ибрагимов (1969), брат, с. Мескер-Юрт(40) Ижан Ибрагимова (1949), мать, с. Мескер-Юрт(41) Милана Ибрагимова (1983), сестра, с. Мескер-Юрт | (14) Ваха Ибрагимов (1975) | 01.06.2002 |
| (42) Петимат Молаева (1935), бабушка, с. Мескер-Юрт(43) Розан Молаева (1959), мать, г. Грозный | (15) Абу Дудагов (1981) | 05.06.2002 |
| (44) Малика Амхадова (1947), мать, с. Мескер-Юрт(45) Марем Темерсултанова (1982), сестра, с. Мескер-Юрт | (16) Адам Темерсултанов (1976) | 30.05.2002 |
| 2.  | Жалоба № 24689/10*«Магомедова и другие против России» (Magomedova and Others v. Russia)*Подана 31.03.2010 | (1) Хатимат Магомедова (1974), дочь, с. Комсомольское, Дагестан(2) Мадинат Магомедова (1977), дочь, с. Комсомольское, Дагестан(3) Зухра Денгаева (1950), жена, с. Комсомольское, Дагестан(4) Гаджидибир Магомедов (1972), сын, с. Комсомольское, Дагестан | (1) Магомедрасул Магомедов (1951) | Неустановленный день в начале июня 2002 года  |

**ПРИЛОЖЕНИЕ II
Компенсации, назначенные Судом по статье 41 Конвенции**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Номер жалобы****и ее название** | **Представитель** | **Материальный ущерб**  | **Моральный ущерб** | **Расходы и издержки** |
| 1. | Жалоба № 3340/08*«Орцуева и другие против России» (Ortsuyeva and Others v. Russia)* | «Правовая инициатива по России» (SRJI)/«Правовое содействие – Астрея») | 7 000 (семь тысяч) евро первому и второму заявителям каждому;5 000 (пять тысяч) евро пятой заявительнице, 9 000 (девять тысяч) евро шестой заявительнице и 7 000 (семь тысяч) евро девятой заявительнице12 000 (двенадцать тысяч) евро десятому и одиннадцатому заявителям каждому3 000 (три тысячи) евро семнадцатой заявительнице;5 000 (пять тысяч) евро девятнадцатому и двадцать первому заявителям каждому4 000 (четыре тысячи) евро двадцать третьему заявителю и 2 000 (две тысячи) евро двадцать четвертой и двадцать пятой заявительницам каждой7 000 (семь тысяч) евро двадцать шестой заявительнице;8 000 (восемь тысяч) евро двадцать седьмому и тридцать первому заявителям каждому7 000 (семь тысяч) евро двадцать восьмой заявительнице и 16 000 (шестнадцать тысяч) евро тридцатой заявительнице6 000 (шесть тысяч) евро тридцать четвертому заявителю и17 000 (семнадцать тысяч) евро тридцать пятой заявительнице;5 000 (пять тысяч) евро сороковой заявительнице2 000 (две тысячи) евро сорок второй заявительнице и 7 000 (семь тысяч) евро сорок третьей заявительнице6 000 (шесть тысяч) евро сорок четвертой заявительнице | Первому, второму, третьему и четвертому заявителям совместно 60 000 (шестьдесят тысяч) евро;Пятому, шестому и девятому заявителям совместно 60 000 (шестьдесят тысяч) евро;Десятому, одиннадцатому, двенадцатому и тринадцатому заявителям совместно 120 000 (сто двадцать тысяч) евро;Четырнадцатому, пятнадцатому, шестнадцатому, семнадцатому и восемнадцатому заявителям совместно 60 000 (шестьдесят тысяч) евро;Девятнадцатому, двадцатому, двадцать первому и двадцать второму заявителям совместно 60 000 (шестьдесят тысяч) евро;Двадцать третьему, двадцать четвертому и двадцать пятому заявителям совместно 60 000 (шестьдесят тысяч) евро;Двадцать шестой заявительнице 60 000 (шестьдесят тысяч) евро;Двадцать седьмому, двадцать восьмому, двадцать девятому, тридцатому, тридцать первому, тридцать второму и тридцать третьему заявителям совместно 180 000 (сто восемьдесят тысяч) евро;Тридцать четвертому, тридцать пятому и тридцать шестому заявителям совместно 120 000 (сто двадцать тысяч) евро;Тридцать седьмому, тридцать восьмому, тридцать девятому, сороковому и сорок первому заявителям совместно 60 000 (шестьдесят тысяч) евро;Сорок второму и сорок третьему заявителям совместно 60 000 (шестьдесят тысяч) евро;Сорок четвертому и сорок пятому заявителям совместно 60 000 (шестьдесят тысяч) евро  | 7 000 (семь тысяч) евро |
| 2. | Жалоба № 24689/10*«Магомедова и другие против России» (Magomedova and Others v. Russia)* | ДРПОО «Борец за справедливость» | - | 20 000 (двадцать тысяч евро) третьей заявительнице и 40 000 (сорок тысяч) евро совместно первому, второму и четвертому заявителям | 850 (восемьсот пятьдесят) евро |